

CORREO DE ESPAÑA

SEMANARIO DE LA COLONIA ESPAÑOLA

DIRECTOR

MARIANO ALVAREZ MELGAR

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un mes 1-00
Trimestre 2-50
Año 9-00

Comunicados y Avisos, CONVENCIONAL

Dirección telegráfica: MELGAR

La correspondencia al Administrador
Don JOSÉ MAYORAL, Apartado 252

Oficina de Administración:
Centro Español

La semana cablegráfica

El cable juega con nuestras impresiones de una manera inconsiderada; ya excitando con noticias extraordinarias nuestros afectos, ó ya, faltando á la lógica y desmintiendo hoy las noticias que remitió ayer.

Esta variedad de noticias son consiguientes al origen de los partes y á los intereses sociales y políticos que representan. El gobierno español, imponiendo la censura, ley dura y acomodatícia á sus conveniencias, prohíbe todo parte que pueda mermar su prestigio, falseando la verdad, no sólo para el interior, sino para el extranjero. Este, por su parte, aguza el ingenio, según las conveniencias, y sobre la verdad, estudia el negocio brusátil que puede en pocas horas labrar la fortuna de algunos hábiles financieros jugando en las Bolsas á la alza ó baja del papel español, sin importarles un ardite la verdad ó mentira de los partes, preparados para realizar una utilidad comercial.

Una derrota inventada ó una gloriosa acción, hacen en un instante bajar ó subir los valores del papel circulante, como la negación ó encuentro de un filón en una empresa minera. Con todas esas circunstancias, se lanzan las noticias al exterior, del estado de la guerra de Marruecos, y como, al fin, la verdad ha de imperar, resulta un conjunto de contradicciones entre los partes recibidos un día y los que al siguiente aclaran y detallan la primera impresión, torcida con fines pocos nobles y patrióticos.

Esta semana ha sido fecunda en opuestas noticias: tan pronto las fuerzas españolas han sido vencidas y aniquiladas por la Harka, como han sido vencedoras con el heroísmo tradicional; y no es que estos cambios no sean corrientes en la guerra, ni neguemos el valor marroquí bien proverbial por su arrojo, sino que ambos ejércitos han de responder á su estado de disciplina y educación militar.

Las huestes rifeñas compuestas de distintas tribus, que se odian, sin más preparación que la voz de guerra, lanzada por el Santón, forman un ejército, numeroso sí, pero falto de táctica y organización; acude en tropel donde se le ordena y ven con gusto la derrota de sus enemigas tribus como si fuera un triunfo de la causa que defienden.

La falta de orden y preparación militar ha sido siempre en el Rif la causa de sus desastres, y hoy, este efecto es más notado.

El ejército español en esta campaña, observa una táctica defensiva, acaso, para no dar lugar á una larga y empeñada lucha, conservando su puesto y teniendo á raya las fuerzas marroquíes. Según se desprende de los últimos cables, el plan será cambiado y tomará la ofensiva, conservando los puntos alcanzados y atrincherándose en las alturas más ventajosas para ir dominando tierra adentro hacia el Rif, única manera de templar los ímpetus moriscos. Pocos días, con este plan, son suficientes para entrar una vez más en arreglos de paz aunque sea pasajera.

El estado de operaciones ha mejorado y montando una buena batería en lo alto del Gurugú, quedará protegido todo el campo de ombate y

se les habrá quitado la posición más ventajosa que siempre han tenido las kábilas.

Por otra parte, los grandes refuerzos militares enviados últimamente del octavo cuerpo, colocan la guerra en buen pie para dar un combate decisivo á las tribus rebeldes.

El Sultán no quiere la guerra, considera este incidente como el principio de una lucha continua, no ya sólo con España sino también con las potencias que tienen intereses en Marruecos: para lo cual no está en condiciones de sostener y en cuya emergencia pudiera peligrar su trono tan poco seguro aún en tiempo de paz.



Melilla.—Residencia del Gobernador de la Plaza

Sin quitar la gravedad de la cuestión Marruecos, creemos que con actividad la guerra terminará pronto.

Los motines y asonadas en la península han terminado en una triste hecatombe que hará más impresión, en la vida política y comercial de España, que la guerra marroquí.

El momento no era oportuno aunque la justicia reclamara una enérgica protesta y, en este asunto interior, no queremos entrar en apreciaciones; pero sí diremos, una vez más, que el patriotismo exigía terminar el asunto de Marruecos y cuando las tropas volvieran, como volverán, victoriosas, sería el momento de pedir responsabilidades al gobierno por comprometer la vida de muchos infelices, y el erario público, en beneficio de una compañía que es la causa de ambición hacia los terrenos y riquezas de los rifeños.

Cuando una casa se quema lo primero es apagar el fuego; después se busca la mano acaso criminal que la incendió y se la impone un severo castigo por su crimen.

R. ARLANZA

La situación de España

Maura y la Prensa

El señor Maura es el primer político español que se ha atrevido á desafiarse, fiero y arrogante, á la prensa periódica.

Sus frases de desdén son latigazos: «¡Se acabó ya todo programa de gobierno, hecho á retazos de artículos de *El Imparcial!*» «¡Las alharacas de los papeles periódicos son *fogatas de virutas!*» «¡Es gracioso querer derribar un gobierno con papel impreso; nuestra muralla no cede á esas *trompetas de Jericó!*»

Después que el señor Maura resistió á una insidiosa campaña de los periódicos más leídos, empezó á persuadirse el público de que los artículos de periódico no pueden tener más valor que el de las opiniones particulares de quien los escribe; el señor Maura recabó para la *Gaceta* la primacía, de todos los actos de gobierno

ros? ¿No es opinión la de quienes ruegan á Dios en las iglesias, mantienen suntuosos establecimientos de enseñanza con su dinero, sostienen florecientes instituciones de caridad y grandes industrias, bancos y comercio?

El telégrafo y el teléfono son los órganos de que la prensa abusa para alterar la verdad y formar esa opinión pública; pues el gobierno también hará opinión pública. Y el ministro de la Gobernación se convirtió en corresponsal de provincias que telegrafaba extensamente á los gobernadores sucesos y comentarios, mirados con el prisma de color de rosa. La prensa de provincias, que se encontraba con información gratuita, ha dejado de pagar á los redactores de los periódicos madrileños, ó poco menos.

El Partido Liberal

Todo lo que es cohesión en el partido conservador (*maurista* porque el prestigio del jefe impone la unidad) es indisciplina y confusión en el partido llamado liberal.

Recordando el señor Maura que la legislación obrera la hizo el señor Dato; que el partido liberal dió entrada á muchísimas órdenes religiosas y que las elecciones verificadas siendo él ministro de Silvela habían sido *relativamente* sinceras, ha dicho que «*la libertad se ha hecho en España conservadora*».

El señor Moret, jefe del partido liberal, no ha pensado nunca en un programa que esté decidido á cumplir, sino que ni sabe el que debe propagar; del brazo de Melquíades Alvarez, jaleado por la prensa del *trust*, ha recorrido media España predicando los radicalismos que aquel le dictaba y malquistándose en Palacio, como antes lo había hecho Canalejas. Los otros prohombres del partido liberal, Montero Ríos, y Romanones, tienen diferente criterio y proceder. Montero Ríos es partidario del liberalismo abstracto que consiste en dejar hacer á todos, y por consiguiente á las congregaciones religiosas y á los católicos, y Romanones es oportunista y amigo de hablar conforme á lo que gusta á los periódicos del *trust* y de hacer conforme á lo que agrada á sus amigos particulares, aunque tenga que callar lo que hace porque sea lo contrario de lo que diga. Eso hizo cuando fué ministro de Instrucción Pública y predicando radicalismo jacobino mandaba reales órdenes secretas de amparo á los colegios de frailes.

Los republicanos y socialistas

Un día el senador republicano señor Sol y Ortega manifestó que el pueblo de Madrid tenía por inmoral al gobierno por las repetidas concesiones hechas á empresas poderosas. El señor Maura, como de costumbre, negó al elocuente parlamentario catalán, que su opinión para la del pueblo y, desdeñosamente, con un «*nosotros somos nosotros*» pagó al senador su opinión particular. El señor Sol y Ortega quiso demostrar al señor Maura que no estaba solo, y convocó al pueblo madrileño á una grandiosa manifestación que los conservadores creyeron de 15,000 personas, los republicanos de 150,000. Cuestión de un cero era la diferencia.

Maura y la opinión pública

Maura negó á los periódicos el derecho á usar de la frase «opinión pública» y se la apropió empleándola para los proyectos más rechazados por las masas populares. ¿No hay más opinión que la de los vocingle-

El señor Maura no dimitió. Leyéronle en el parlamento discursos violentos que él pronunció contra el señor Sagasta, enfermo y achacoso, acusándole de inmoral con menos motivo, pero el señor Maura no dimitió. Buscando el asiento de la opinión pública donde cada uno le conviene, dijo que era suya mientras contase con la mayoría parlamentaria.

Desde entonces se repiten las manifestaciones populares contra el gobierno del señor Maura, con cualquier motivo. No será la opinión pública la que tiene frente a sí el jefe del gobierno de España, pero sí una gran parte de esa opinión.

El teniente coronel señor Macías acusó de prevaricación al gobierno por la adjudicación de la construcción de la escuadra a la casa Wikers, y si bien ningún diputado se atrevió a sostener la acusación y el señor Maura demostró una vez más que es el dueño del parlamento, el partido republicano pudo presentar un escrito de cuarenta y cinco mil firmas que pedían la convocatoria de elecciones para llevar a las Cortes al acusador del gobierno.

¿Quiénes dirigen el partido republicano? El eminente novelista señor Pérez Galdós, el elocuente senador señor Sol y Ortega, Rodrigo Soriano y los municipales del ayuntamiento de Madrid. En todas las capitales, meriendas y giras republicanas mantienen el entusiasmo popular. Las últimas elecciones municipales dieron gran victoria al partido republicano en las grandes capitales.

La cuestión de Marruecos

En esta situación de los partidos y de los hombres públicos, ha llegado la cuestión de Marruecos.

La prensa, enemiga constante de Maura, tomó posiciones y hasta *La Correspondencia de España*, tan grata en Palacio, acogió manifiestos socialistas contra la campaña.

El sistema de desdeñar la opinión ajena tiene sus quiebras y el señor Maura que no puede decir en *La Gaceta* por qué se va y a qué se va a la guerra, que tiene cerrado el parlamento porque quizás deberes sagrados sellan sus labios, que no puede influir oficiosamente sobre las trompetas de Jericó, ni encender fogatas que tengan la vistosa apariencia de incendios populares, manda hombres a Marruecos y responde con fuego de cañón a la sedición que se niega a la guerra.

No hay separatismo

Se equivocan los que creen que el movimiento sedicioso en Cataluña es separatista. Los separatistas de Cataluña son elementos afines a los conservadores; los revolucionarios de Cataluña son los obreros que han salido muchas veces a las Ramblas gritando ¡viva España! revólver en mano, capitaneados por el caudillo popular Alejandro Lerroux, y per-

APARTADO TELEFONO
Número 249 IMPRENTA Número 36

ALSINA

Trabajos Artísticos

LA MEJOR DEL PAIS

Precios Módicos

siguiendo a los solidarios y catalanistas.

En esta masa obrera han fermentado todas las pasiones; la propaganda de folletos socialistas y anarquistas contra la guerra, contra el militarismo y contra las órdenes religiosas, ha preso con fuerza en los obreros que de todas las regiones acuden a Cataluña a trabajar en minas, fábricas y talleres. La república que han proclamado, no es la república catalana, sino la república española. El refugio de los sediciosos ha sido llamada *casa del pueblo*, construida por iniciativa de Lerroux, orador fogoso, caudillo popular lleno de defectos y pasiones, pero sostenedor del pabellón español cuando otros, sin esos defectos, han querido arriarle.

La Junta revolucionaria de que hablan los cables deben formarlas las directivas de los centros obreros, los concejales republicanos de Barcelona, y quizás el señor Sol y Ortega, promovedor de la agitación popular contra el gobierno del señor Maura.

Un cablegrama anuncia que Ferrer, el director de la «Escuela Moderna», que estuvo procesado como presunto cómplice de Morral, está preso. Los elementos anarquistas, sin patria y sin ley, se aprovecharán siempre de todo movimiento revolucionario. ¿Quién es su enemigo? La autoridad, llámese como quiera.

Es de creer que el señor Maura cuenta con el apoyo del partido liberal para dominar los presentes conflictos interiores. Realmente no le ha faltado nunca. El periódico satírico *Gedeón* hace tiempo que presenta al señor Moret tirando aparentemente de Maura, que trata de alcanzar la cucuña de la aprobación de sus proyectos, pero apoyándole realmente para que no caiga.

El cable habla de fusilamientos; no creemos que la noticia se confirme. Si el señor Maura no adopta temperamentos de prudencia, puede dar pábulo a una revolución que no conviene desafiar.

Nosotros no aprobamos la sedición, pero hay que ver que la responsabilidad debe repartirse: un tanto tocará a los enigmas con que se gobierna, como si ya pudiera lanzarse

a la guerra a un pueblo sin explicarle lo que se desea; otro tanto corresponderá a las campañas disolventes que en toda Europa se propagan entre la clase obrera, y no poco a los gobernantes que no quieren bascar un cauce a esas corrientes que pueden ser fecundas, bien utilizadas, y que de otro modo se desbordan. Si de tantos proyectos como se han presentado en las cortes estableciendo el servicio obligatorio, se hubiera aprobado alguno, no habría estallado esta sedición que debe ser un prudente aviso para los gobiernos.

ARTURO PÉREZ MARTÍN

CONVERSANDO

«Todos los pensamientos son mejores que la realidad»: leo en un bello libro, de autor italiano; pero estoy viendo que los hay peores...

—Bien podrá ser uno y otro, según quien piensa y de lo que se trate. Porque aún el más listo desatina, metido en camisa de once varas, y hasta en lo más llano y corriente tropiezan los atarantados.

—Y si, además de serlo de suyo y de naciencia, se meten en la tal camisa, ¿no están pidiendo, a gritos, la de fuerza, por desatinados de atar?

—No tanto, amigo mío... Todos estamos obligados a hacer por la vida, y quien no puede de otro modo, lo hace con gritos y aspavientos.

—Con todo, también pudieran meter ruido, sin que del huero tambor de sus cascos se les saliese cierto airecillo de satisfacción...

—¡Vaya si la tendrán, informando y noticiando a tontas y a locas!...

—También parece fuera de lugar y a destiempo, el renegar de España los pequeños, por no decir menguados, cuando los que más valen y significan están por simpatías y por aproximación salvadora.

—Pero... no hay que pedir música a las ranas, ni peras al olmo...

—Ni a mí que calle, oyendo ciertos despropósitos... de publicistas sin historia ni geografía, los cuales,

para mayor infamia, en ciencias y letras, desfiguran bárbaramente aquello mismo que les dan de limosna por caridad mal entendida.

—Eso sí, has de pegar con buen humor, conversando sin subirte a mayores... ¡Lástima que no pudieses, como el otro que dice: «riendo corrijo las costumbres!»

—¡Ah, no, señor! ¿Quién va a reirse ahora, con *España al borde de una guerra civil*... por las barrabasadas anarquistas, tan comunes en todas partes, como legalmente reprimidas?

—Pero, criatura, ¿no ves, ó por mejor decir, no oyes que semejante vociferación, de acá, es otra que tal barrabasa periodística... para entonces la escandalosa información diaria? No siempre se dan robos a mano armada y de provecho, forzamientos ni raptos, ni siquiera suicidios de ambos sexos, con qué impresionar a sus lectores.

—Y «otra que tal» me resulta a mí la *débaque*—así no más, sin ortografía ni nada—con qué se descuelga otro viajero, de vuelta del universo a este mundo insignificante de sus noticias, por cuanto los salvajes rifeños, que son los sinvergüenzas de allá, ofrecen bastante resistencia a los métodos pedagógicos de la penetración civilizante.

—Sí, hombre, ya se irán haciendo... que no es la primera vez que nos entendemos a tiros, ni será tampoco la última...

—¡Eso es lo que digo yo!... Y quien no sea del todo imbécil, por fuerza debe comprender que no hay tal *débaque*, ni bien ni mal usado el vocablo, donde a falta de jefe el capellán ocupa su puesto bajo las balas enemigas y cualquier soldado es un héroe.

Y cuanto a los desórdenes caca-reados, baste saber que son el primer estremecimiento de unión fecunda, mal interpretado por infelices que no entienden de eso. Todos se unirán, «como un solo hombre», para «la guerra santa» nuestra, contra la del Rif—que tampoco es la de Marruecos, según piensan los ignorantes...

—Que suelen confundirlo todo y no saben lo que se pescan.

—Digo, pues, que estoy en lo justo cuando afirmo que son vocingleros, y que, antes de meterse, deberían estudiar historia de España y geografía berberisca... siquiera para no exhibirse como «rifeños de la prensa» en un país pacífico y perfectamente educable, ó dígase dócil a toda racional enseñanza.

—Y otra cosa te agrego, para despedirme por hoy, y es que los revoltosos obstáculos que a nuestra acción histórica y civilizadora oponen las pasiones del momento, también tienen su *pendant* instructivo en la algarada carlista—de la Rápita y el Rey Tartana,—que precipitó la vuelta del ejército español, triunfante

Almacén de ropa hecha

CAMISERIA DE MODA

La Puerta del Sol

Sastrería a cargo de un hábil cortador parisién. Surtido completo de artículos para caballeros

HERRERO Hnos.

LA MASCOTA

Gran Almacén de Abarrotes y Géneros

Avenida Central
(Frente al Banco Comercial)

En este antiguo y acreditado establecimiento, recientemente ensanchado y mejorado, encontrarán los detallistas grandes ventas en sus compras.

R. CAÑAS y C.ª

(Sucesores de Pagés y Cañas)



Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Nuevo Itinerario para Mayo, Junio y Julio

Prinz Joachim.....	24 Mayo
Sarnia	31 >
Prinz August Wilhelm...	7 Junio
Sibiria.....	14 >
Prinz Joachim.....	21 >
Sarnia	28 >
Prinz August Wilhelm...	5 Julio
Sibiria.....	12 >
Prinz Joachim.....	19 >

Hay vapores cada quince días para Colón y Jamaica.

Todos los vapores tienen Médico y Camareras.

Para más detalles diríjense a la Agencia en San José ó Limón

JOHN M. KEITH, Agente general.

NOVEDADES

ARTICULOS PARA HOMBRES

CAPAS Y PONCHOS DE HULE para Caballeros, Señoras y Niños

Almacén Romero

Paraguas y Ahulados

Especialidad en Calzado a la medida

PRECIOS FIJOS

en Africa, sin terminar aquella gloriosa campaña del siglo pasado.

—De modo que bien pueden gritar cuanto gusten los chicos de la prensa, sin que sus alaridos nos derroten fuera de casa, donde hay que castigar, ni nos metan guerra civil en casa, donde tenemos algo mejor que hacer en este momento psicológico.

CONVERSANDO

NOTICIAS GENERALES DE NUESTROS CANJES

España

MADRID

Julio, 20.—S. M. don Alfonso llegó a la Granja después de haberse despedido en Segovia de la Reina y sus hijos, quienes se dirigían a San Sebastián. Recibió en audiencia al ministro de Guerra, General Linares, que le informó de los sucesos del día. Luego fué a visitar los cuarteles de las tropas expedicionarias.

—Al atardecer entró Maura a Madrid; y en el acto, reunió el Consejo de Ministros. Este ratificó los acuerdos para facilitar cuantos recursos necesite el General Marina.

—Los diarios censuran con ironía al Gobierno, llamándole imprevisor, y piden que envíe la novísima granada, de tan destructores efectos, inventada por el Coronel Arnaz. También quieren que mande globos y reflectores eléctricos.

—Los republicanos y los socialistas continúan protestando muy enérgicamente contra la guerra.

—Los carlistas aseguran que don Jaime nombrará jefe a Cerralbo y consejero a Mella, para empezar una activísima campaña.

Julio 22.—Se ha hecho muy vigorosa la censura cablegráfica y telefónica. Han sido prohibidas estrictamente las conversaciones por teléfono y la publicación de la mayor parte de las noticias que se reciben por telégrafo. Se han denunciado varios periódicos.

—Las tropas que salieron hoy fueron muy aclamadas, y en las calles había gran entusiasmo. El batallón de cazadores de Madrid fué despedido por el Ayuntamiento. Los soldados marchan llenos de entusiasmo. El Alcalde prometió a los reservistas que se les conservarían sus destinos, en premio de sus servicios a la Patria. Muy entusiasmados los soldados, cantaron el himno a la bandera.

—El señor Rocamora, subdirector del *Heraldo*, que se encuentra en el teatro de la guerra, dice en su crónica que si el combate se hubiera efectuado antes de la llegada de los primeros refuerzos, hubiera sido imposible evitar una catástrofe. Considera de mucha urgencia el envío de más tropas, pues la Harka cuenta con 12,000 combatientes, en tanto que los españoles son unos 5,000. Dice que sería muy difícil resistir un doble ataque a la ciudad y a las posiciones ya conquistadas.

—Se ha llamado al servicio al primer contingente de las reservas. Háblase del nombramiento de Weyler para el mando en jefe de las operaciones en Marruecos.

NOTICIAS LOCALES

EL EMPRÉSTITO.—La *Gaceta* correspondiente al día 4 de este mes publica íntegro el contrato celebrado entre don Oscar F. Rohrmoser, delegado del Gobierno de Costa Rica y el National City Bank de New York, para la unificación y pago de todas las deudas de la República;

¡IMPORTANTE para los comerciantes españoles y para todos en general!

PAGAMOS INTERESES:
En cuenta corriente: 6% anual
en depósito fijo: A la vista 6%, A 5 días/v 7%, A 1 mes plazo 8%, A 3 meses 9%, A 6 meses 10%

Invitamos cordialmente SU cuenta

NUESTRA RESPONSABILIDAD:

CAPITAL PAGADO: ₡ 1.500,000-00
(UN MILLON QUINIENTOS MIL COLONES!)

BENNETT, ROJAS y FERNANDEZ
BANQUEROS

ca; y en la del día 6, aparece una exposición y comentario favorable de ese contrato, que el señor Presidente dirige al Congreso próximo a reunirse para conocer del asunto.

Ese contrato establece que se emitan bonos de la República, por un total de \$ 13,250,000,00 al 5% anual, destinados así:

- a) \$ 7,275,000,00 a convertir la deuda exterior;
- b) \$ 623,181,74 a convertir los bonos de Saneamiento de Limón;
- c) \$ 1,762,666,67 a comprar los bonos circulantes del Ferrocarril del Pacífico; y
- d) \$ 3,589,151,59 a pagar la deuda interior flotante y a constituir un depósito de garantía.

Con esa emisión queda cancelada la suma de ₡ 2.527.312-10-0 a que ascendería el total de la deuda exterior, capital e intereses, el 31 de octubre próximo, reducida por este mismo contrato a la suma indicada en el acápite a).

La obligación que el contrato impone a Costa Rica es la de pagar, por semestres vencidos, la suma de \$ 331,250-00 en calidad de intereses y la de empezar a amortizar el capital, desde 1914, con la cantidad de \$ 132,500-00 por año, garantizando los pagos con la renta sobre exportación de bananos recientemente creada y con parte de la general de aduanas.

Si se tiene en cuenta que en la actualidad paga el Erario por intereses de su deuda interior, solamente, \$ 472.500-00 cada año y que para ese pago no contó con la renta bananera, que ahora se inicia con más de \$ 100,000-00 anuales y que habrá crecido considerablemente cuando llegue el momento de la amortización, no debe preocupar la diferencia que resulta de \$ 190,000-00, fácilmente pagable con los mayores ingresos

que al Tesoro ha de proporcionar la época de bonanza que el dinero del empréstito traerá consigo.

Si éste se lleva a cabo, como no lo dudamos, habrá dejado Costa Rica de figurar en la negra lista de naciones insolventes, que aunque con injusticia notoria ante los ojos de quienes estamos en antecedentes, para el mundo económico la injusticia era lo de menos. Con la entrada al país de dinero barato y la consiguiente devolución que hará el Gobierno de capitales particulares, vendrá un desarrollo considerable de la agricultura, industria y comercio del país que indudablemente a todos ha de aprovechar, incluso a las rentas públicas. Y como Costa Rica ha dado pruebas siempre de sensatez y cordura, no es lógico temer el peligro de un atraso en los pagos que promete, pues si una mala situación futura obligase a economizar, es indudable que la economía habría de buscarse en los otros gastos nacionales.

Luego buen negocio es ese que ofrece tan grandes ventajas sin inconveniente alguno positivo; y así por dignidad nacional como por conveniencia grande, debe aceptarse.

SENTIDA MUERTE.—El martes último dejó de existir, casi repentinamente, nuestro buen amigo y compatriota don Constantino Yáñez.

Su entierro constituyó una verdadera manifestación de duelo tributada no sólo por la colonia española sino también por valiosos elementos del país, entre los cuales tuvo el bello sexo representación muy numerosa y escogida.

Descanse en paz el malogrado paisano Yáñez y reciba su familia ausente nuestro sincero pésame.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA

PERMANENTE

Art. 1º—La Sociedad Española de Beneficencia es una Institución de Caridad que tiene por objeto principal amparar a españoles pobres, residentes en Costa Rica, enfermos ó faltos de ocupación, proporcionándoles trabajo, medios de curación ó recursos para trasladarse a otro punto de la República ó fuera de ella en caso necesario; así como también sufragar los gastos de entierro de los que murieren sin dejar recursos ni deudos que a ello puedan proveer.

Art. 2º—La Sociedad reside en la ciudad de San José, capital de la República, pero extiende sus relaciones y socorros a todos los ámbitos del país.

Art. 3º—Todo español residente en esta República puede pertenecer a la Sociedad, mediante la presentación de los documentos que comprueben su nacionalidad, ó, en su defecto, declaración que la garantice de dos compatriotas que de antemano sean socios.

Art. 4º—La cotización obligada mensual es de 1 colón. Los menores 50 cts.

Art. 21.—

1.—Todo español que llegue al país, en cualquier posición que tenga y con ó sin intención de permanecer en él, se considerará obligado a presentarse a la Sociedad de Beneficencia, por escrito, manifestando su deseo de pertenecer a ella, y la posibilidad ó imposibilidad en que está de hacerlo, dentro de los primeros treinta días de su residencia.

4.—Aunque todo auxilio debe considerarse en general para los socios, también lo merecen en el mismo grado, ó en menor escala, si así lo determinare la Directiva, aquellos compatriotas que no hayan pertenecido ó no pertenezcan a la Asociación, por no haber estado en aptitud de hacerlo desde su llegada al país, mas no si habiéndolo podido hacer, luego cayeren en desgracia, sin cumplir tal requisito.

OPORTUNIDAD

10,000 máquinas de escribir reconstruidas a precios nunca vistos.

Escriba enseguida por nuestro catálogo ilustrado GRATIS

Dirijase a

EMPIRE TYPEWRITER COMPANY
247 West 125 Street
NEW YORK CITY

Sellos de Correo

desea cambiar con coleccionistas de Costa Rica y demás Repúblicas de Centro América, ADALBERTO AGUILAR, cajero de la Empresa de Blanco y Negro.—MADRID (ESPAÑA).

IMPRESA ALSINA.—SAN JOSE, C. R.

LA Alhambra

Casa importadora de Géneros y Abarrotes en general.

Pagés y C.ía

Constantemente renueva sus grandes existencias.

Calle 3.ª [próximo a la Avenida Central

AL SIGLO NUEVO

Almacén de Abarrotes, Tejidos y Muebles



A. HERRERO Y COMP.ª AVENIDA CENTRAL Y CALLE 1ª

FABRICA DE CONFITES

Industria Nacional

Pablo Torrens

Situada en la Avenida Central

(Cuesta de Moras)

SAN JOSÉ DE COSTA RICA



DREXLER & Co.Ventas
al por mayor y detal

Apartado 113-Teléfono 78

**Botica
La Violeta**Establecida en 1876
Droguería - Farmacia
Perfumería - EspecialidadesFábrica de Siropes y Aguas gaseosas
AVENIDA CENTRAL.**Cervecería Traube**

Fábrica de Cerveza y Aguas gaseosas

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

Cervezas: { Negra "Marca Estrella",
Lager Bier, Doble,
Sencilla (blanca y negra)
Refrescos: { Cream Soda, Zarzaparrilla,
Limonada, Kola, Ginger Ale

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

**CONFITERIAS
LA PALMA y LA MAGNOLIA**— DE —
Escarré & CruzentEstos establecimientos son los preferidos del público josefino, por su elegancia y extenso y variado surtido de dulces y licores
Especialidad en encargos para Bodas, Bailes, Bautizos, etc., etc.

IMPORTACION DIRECTA

E. Goicoechea y Cía.Compran siempre Acciones
de los Bancos establecidos en el país**Anís Infernal** Miguel Serra
LERIDA (España)FABRICADO CON LOS PEORES VINOS DEL PRIORATO
NO ES TONICO, DIGESTIVO NI RECONSTITUYENTE
- NO ESTA PREMIADO EN NINGUNA EXPOSICION -
¡SI LO PROBAIS, MORIREIS!Todos los pedidos al Representante exclusivo en Costa Rica,
A. Blavia Pintó. — LIMON**LA ESPAÑOLA**

GRAN FÁBRICA DE JABONES

Los mejores jabones que se fabrican en el país
DE VENTA EN TODAS PARTES**Teodoro Roiz** Jabonero de profesión,
con 20 años de práctica
PUNTARENAS, COSTA RICA**Imperial Hotel****COMIDA CONCIERTO**

LOS JUEVES Y DOMINGOS

Excelente cocina y buena música

EL IRAZÚ = Cartago

Novedades en Pañolones y Chales de Seda, Camisas, Sombreros de fieltro y de pita, Perfumería, Corbatas, Cuellos, Vestidos para hombres y niños, y otros muchos artículos, todo á precios baratísimos.

EL IRAZÚ, de Felipe Martín

ACEITE SALATEl que se ha impuesto
- - - por su pureza - - -
buen sabor y baratura

De venta en todos los establecimientos

ZAPATERIA ESPAÑOLA— DE —
MANUEL ESCORRIOLA

La mejor del país. - - La que prefiere la crema josefina.

INMENSO SURTIDO
Especialidad en calzado á la medida
Hormas de todos los estilosLlegaron los tacones redondos de hule
Se venden muy baratos y se colocan gratis**La Fama**

Herrero Hermanos

Almacén de tejidos y tienda de novedades compradas personalmente en Europa todos los años por los directores de la casa.

Agencia exclusiva para esta Republica de los atamados cigarrillos Eminentés y de la cerveza Hofbrau.

Avenida Central



AZUCAR del INGENIO del TEMPISQUE

— DE —
Federico Sobrado

DEPOSITO EN PUNTARENAS

Compañía de Agencias de Costa Rica Limitada

500 sillas 500
recién construidas
se alquilan y se venden

Para órdenes en el Frontón Betijal ó en el Banco de E. Goicoechea y Compañía.

**UNA UNIDAD DE
LA ESCUADRA DE ORIENTE**

— EN COSTA RICA —

**El Acorazado Oriente
DE BERTHEAU & COMP.ª**situado en el Puente de la Fábrica,
antes RODRIGUEZ, ofrece á sus amables clientes
un surtido escogido y elegante de calzado.**La Proveedora**Gran surtido en Conservas
y Licores finos

Artículos del país y Hbarrotes en general

LA GRAN VIAGran surtido
de Conservas, Vinos, Licores
de las mejores marcas**Eugenio de Benedictis**

Calados de Canarias - - Corsés

Especialidades
LA PERLA
— DE —
Augusto Marín Rico
Especialidades

Encajes Valencié - Petróleo Gal

HOTEL LONDRES

PUERTO LIMON

Restaurant y Cantina de primera clase

Este magnífico hotel no tiene rival en Limón, por su situación; mira al mar, sus habitaciones son amplias, correctamente amuebladas y tiene servicio de Baños de agua de mar y dulce. — Cuenta con el mejor cocinero de Limón y es atendido por su propietario, quien se complace en satisfacer á su distinguida clientela y al público en general.

MIGUEL BALLESTE,
PROPIETARIO**LA VICTORIA**

Fábrica de Refrescos y Aguas gaseosas

Esta casa sirve á domicilio
Sifones de AGUA DE SELTZ**Castro Hermanos****Blavia Hnos** Calle de Aragón, 219, 1º
— BARCELONA —
Rambla de Fernando, 48
— LERIDA —Informes comerciales é industriales sobre cualquier plaza española
Comisiones y Representaciones. - Referencias á satisfacción.

Dirigir la correspondencia á Limón á A. Blavia Pintó, quien se encarga de la administración de fincas y demás asuntos que quieran confiárselo en la Zona del Atlántico.

— Apartado Número 101. - LIMON —

Imperial Hotel

El único de primera categoría en Costa Rica; donde el público josefino puede ser debidamente atendido, á causa de las comodidades que ofrecen sus grandes salones, por su confort, y por disponer de un cocinero de primera clase, con 12 años de práctica, en los mejores hoteles de Europa.

G. de Benedictis, Prop.